



Štandardné vybavenie:

- Napájacie napätie 3x400 V AC
- Svorkovnicové pripojenie
- 2 momentové spínače
- 2 relé pre vypínanie v koncových polohách
- 2 relé pre blokovanie vypínania od momentu v koncových polohách³⁾
- Výstupný unifikovaný signál prúdový alebo napätový
- Vyhrievací odpor s tepelným spínačom
- Mechanické pripojenie prírubové
- Miestny ukazovateľ polohy
- Ručné ovládanie

Standard equipment:

- Voltage 3x400 V AC
- Terminal board connection
- 2 torque switches
- 2 relays for switching-off at limit positions
- 2 relays for switching-off from torque blocking³⁾
- Unified analogue output signal current or voltage
- Space heater with thermal switch
- Flange mechanical connection
- Local position indicator
- Manual control

Špecifikačná tabuľka \Specification table\ MO 3.4P

Objednávaci kód \Order code\		106. x - x x x x x / x x									
Klimatická odolnosť \Climate resistance\		↓									
Prostredie mierne až horúce suché s teplotami \Mild up to hot dry with temperature range from\		0									
-25°C ÷ +55°C											
Elektrické pripojenie \Electric connection\	Napájacie napätie ⁴⁾ \Voltage\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\		↓							
Na svorkovnicu \To terminal board\	Y/Δ 400/230 V AC	Z305	Z311	3							
Vypínací moment ^{5) 6)} \Switching-off torque\	Rýchlosť prestavenia \Operating speed\	Elektromotor \Electric motor\ 3x400 (380) V, 50Hz			↓						
		Výkon \Power\	Otáčky \Speed\	Prúd ⁷⁾ \Current\							
100 ÷ 200 Nm	10 min ⁻¹	250 W	850 min ⁻¹	0.78 A	A						
200 ÷ 300 Nm		370 W	1 370 min ⁻¹	1.03 A	B						
250 ÷ 350 Nm		370 W	1 370 min ⁻¹	1.03 A	C						
100 ÷ 180 Nm	16 min ⁻¹	370 W	1 370 min ⁻¹	1.03 A	D						
150 ÷ 200 Nm		550 W	1 395 min ⁻¹	1.45 A	E						
200 ÷ 250 Nm		550 W	1 395 min ⁻¹	1.45 A	F						
250 ÷ 350 Nm		550 W	1 395 min ⁻¹	1.45 A	G						
100 ÷ 150 Nm	25 min ^{-1 9)}	370 W	1 370 min ⁻¹	1.03 A	J						
150 ÷ 200 Nm		550 W	910 min ⁻¹	1.6 A	K						
200 ÷ 250 Nm		550 W	910 min ⁻¹	1.6 A	L						
250 ÷ 350 Nm	40 min ^{-1 9)}	750 W	1 395 min ⁻¹	1.86 A	M						
100 ÷ 170 Nm		550 W	1 395 min ⁻¹	1.45 A	V						
150 ÷ 200 Nm		750 W	1 395 min ⁻¹	1.86 A	P						
200 ÷ 300 Nm	63 min ^{-1 9)}	1 450 W	2 820 min ⁻¹	3.3 A	Q						
100 ÷ 150 Nm		750 W	2 855 min ⁻¹	1.73 A	R						
200 ÷ 300 Nm		1 450 W	2 820 min ⁻¹	3.3 A	S						
100 ÷ 200 Nm	80 min ^{-1 9)}	1 100 W	2 845 min ⁻¹	2.4 A	T						
200 ÷ 250 Nm		1 450 W	2 820 min ⁻¹	3.3 A	U						
Vyhotovenie ovládacej dosky \Control board version\	Rozsah pracovných otáčok ⁸⁾ \Number of revolutions\			↓							
Zálohovacia batéria \Stand-by lithium battery\ ²¹⁾	5 ÷ 500			B							
Vysielač polohy \Transmitter\	Zapojenie \Connection\	Výstup \Output\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\		↓						
Unifikovaný prúdový alebo napätový signál ²⁰⁾ \Unified analogue output signal current or voltage\	2-vodič \2-wire\	0 - 20 mA, 4 - 20 mA 0 - 10 V, 2 - 10 V	Z305	Z311	U						
Mechanické pripojenie \Mechanical connection\	Príruha \Flange\	Tvar pripoj. dielca \Coupling shape\		Rozmerový náčrt \Dimensional drawing\							
Bez adaptéra \Without connect adapter\	DIN 3338 / STN 18 6314	F14	C	20/Ø45/Ø60	P-1431	P-1422/Q C					
	(DIN 3210) / STN 18 6314		D	Ø30		P-1426/R D					
	ISO 5210 / STN 18 6314		B3	Ø30		P-1427/L B					
	OST 26-07-763		B2	Ø45		P-1427/N 2					
S adaptérom \With connect adapter\	ISO 5210 / STN 18 6314	Ø135/4xØ13	5 zub \tooth\ 32°/37°	Ø45/Ø58	P-1423/B G						
			A	Ø10	P-1430/V A						
				Tr28x5 LH	P-1430/W W						
Rozšírené vybavenie \Additional equipment\				Schéma zapojenia \Wiring diagram\		↓					
2 polohové relé pre signalizáciu ³⁾ \2 relays for signalling\				Z311		0 0					

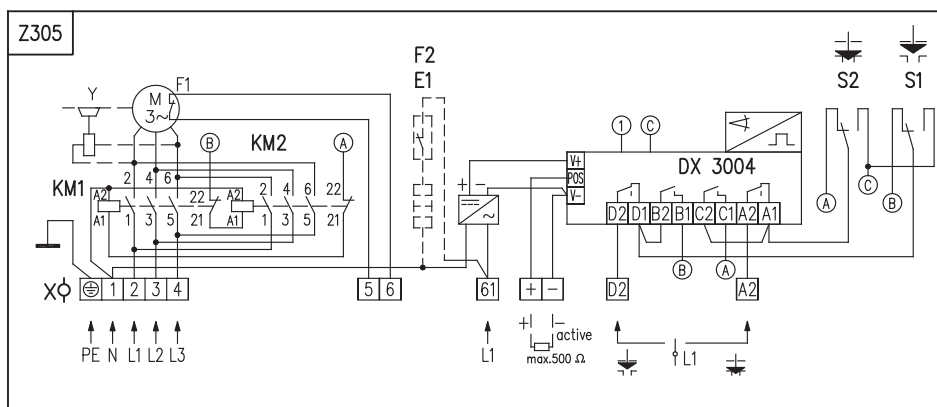
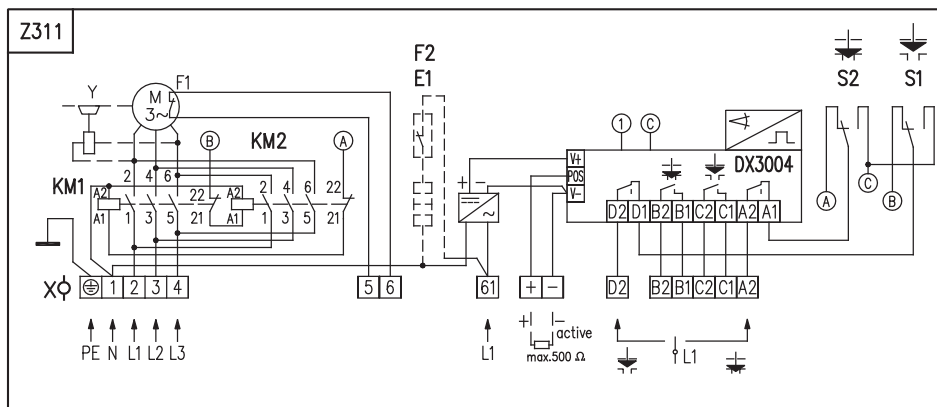
Poznámky:

- 2) Pre suché a vlhké trópy (MWDr/WDa) - po dohode s výrobcem.
- 3) Pre vyhotovenia s 2 relé pre signalizáciu odpadá funkcia blokovania momentových spínačov v koncových polohách.
- 4) Iné napätia po dohode s výrobcem (3x500; 3x480; 3x415 V AC).
- 5) Vypínací moment uveďte v objednávke. Pokiaľ sa neuvedie, nastavuje sa na maximálnu hodnotu príslušného rozsahu.
Pre teploty +40 °C až +55 °C sa max. vypínací moment násobí koeficientom 0,87.
Záberový moment je min. 1,3-násobkom max. vypínacieho momentu zvoleného rozsahu.
- 6) Max. zaťažovací moment je rovný:
 - 0,6-násobku max. vypínacieho momentu pre režim prevádzky S2-10 min, resp. S4-25%, 6 - 90 cyklov/hod;
 - 0,4-násobku max. vypínacieho momentu pre režim prevádzky S4-25%, 90-1200 cyklov/hod
- 7) Platí pre napätie 3x400 V AC.
- 8) Konkrétny počet pracovných otáčok uveďte v objednávke. Ináč je servopohon nastavený na 20 pracovných otáčok.
- 20) Voľba unifikovaného výstupného signálu sa prevádza pomocou prepojk na doske elektroniky. Ak sa v objednávke neuvedie hodnota signálu, bude nastavený na hodnotu 2-10 V.
- 21) Uchovanie nastavených parametrov so zálohovacou batériou je 5 rokov.

Notes:

- 2) For dry and humid tropics (MWDr/WDa) - after agreement with producer.
- 3) For the EA version with 2 relays for signalling, the function of torque switches blocking in limit positions is dropped out.
- 4) Another voltage after agreement with producer (3x500; 3x480; 3x415 V AC)
- 5) State the switching-off torque in your order by words. If not stated it is adjusted to the maximum rate of the corresponding range.
For temperature range +40 °C up to +55 °C the max. switching -off torque is multiplied by 0.87.
The load torque equals minimally the maximum switching-off torque of the choosing range multiplied by 1.3
- 6) The maximum load torque equals the max. switching-off torque multiplied by:
 - 0.6 for duty cycle S2-10min, or S4-25%, 6 - 90 cycles per hour
 - 0.4 for duty cycle S4-25%, 90 - 1200 cycles per hour
- 7) Valid for 3x400 V AC.
- 8) The number of revolutions is to be stated in your order by words. If not stated it is adjusted to 20 operating revolutions.
- 20) The output signal selection is performed by a jumper on board of the electronics. State the value of the output signal in your order by words. If it is not stated it is adjusted to the value 2-10V.
- 21) The adjusted parameters saving with a standby battery battery it is 5 years.

Schémy zapojenia \ Wiring diagrams \ MO 3.4P



Poznámky:

1. V schéme zapojenia Z311 sú vyvedené spínacie kontakty polohových relé na svorky B1, B2 pre polohu "zatvorené" a na svorky C1, C2 pre polohu "otvorené"

Notes:

1. In wiring diagrams Z311 the clamping contacts of position relays are led to clamps B1, B2 for position "closed" and to clamps C1, C2 for position "opened"

Legenda:

- Z305.....zapojenie ES s 3-fázovým elektromotorom
 Z311zapojenie ES s 3-fázovým elektromotorom s vyvedenými polohovými relé

Legend:

- Z305.....connection of the EA with 3-phase electric motor
 Z311connection of the EA with 3-phase electric motor with terminated position relays